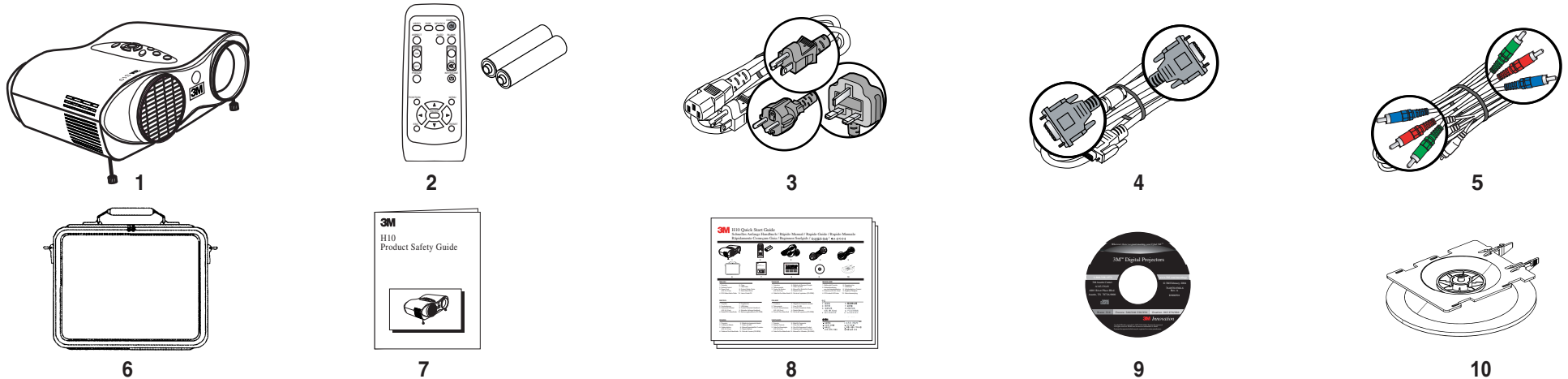




H10 Quick Start Guide

Schnelles Anfangs Handbuch / Rápido Manual / Rapide Guide / Rapido Manuale
Rápidamente Começam Guia / Beginnen Snelgids / 快速操作指南 / 빠른 설치 안내



ENGLISH

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Projector | 5. Component Video Cable |
| 2. Remote Control | 6. Case |
| 3. Power Cord | 7. Product Safety Guide |
| (US, UK, Euro) | 8. Quick Start Guide |
| 4. RGB Cable | 9. User's Guide CD-ROM |
| | 10. Base |

DEUTSCH

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Projektor | 5. Kabel Video Komponenten |
| 2. Fernbedienung | 6. Koffer |
| 3. Netzanschluß kabel | 7. Produkt Sicherheit Handbuch |
| (US, UK, Euro) | 8. Schnelles Anfangs Handbuch |
| 4. RGB-Kabel | 9. Bedienunghandbuch (CD-ROM) |
| | 10. Basis |

ESPAÑOL

- | | |
|----------------------|----------------------------------|
| 1. Proyector | 5. Cable de vídeo componente |
| 2. Mando a distancia | 6. Maletín blando |
| 3. Cable eléctrico | 7. Manual Seguridad Del Producto |
| (US, UK, Euro) | 8. Rápido Manual |
| 4. Cable de RGB | 9. Guía del Usuario (CD-ROM) |
| | 10. Base |

FRANÇAIS

- | | |
|----------------------|----------------------------------|
| 1. Projecteur | 5. Câble de video composant |
| 2. Télécommande | 6. Mallette |
| 3. Cordon De Secteur | 7. Manuel De Sûreté De Produit |
| (US, UK, Euro) | 8. Rapide Guide |
| 4. Câble De RGB | 9. Guide de l'opérateur (CD-ROM) |
| | 10. Base |

ITALIANO

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Proiettore | 5. Cavo Di Video Composto |
| 2. Telecomando | 6. Valigetta morbida |
| 3. Cavo Di Alimentazione | 7. Prodotto Cassaforte Guida |
| (US, UK, Euro) | 8. Rapido Manuale |
| 4. Cavo Di RGB | 9. Guida dell'operatore (CD-ROM) |
| | 10. Base |

PORTUGUÊS

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Projector | 5. Cabo De Video Componente |
| 2. Controlo Remoto | 6. Mala Macia |
| 3. Cabo De Alimentação | 7. Guia Da Segurança Product |
| (US, UK, Euro) | 8. Rápidamente Começam Guia |
| 4. Cabo De RGB | 9. Manual Do Utilizador (CD-ROM) |
| | 10. Base |

NEDERLANDS

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Multimedia Projector | 5. Component-videokabel |
| 2. Afstandsbediening | 6. Tas |
| voor afstandsbediening | 7. Veiligheidgids op Product |
| 3. Netsnoer (US, UK, Euro) | 8. Beginnen Snelgids |
| 4. RGB-kabel | 9. Gebruiksaanwijzing (CD-ROM) |
| | 10. Vuing |

中文

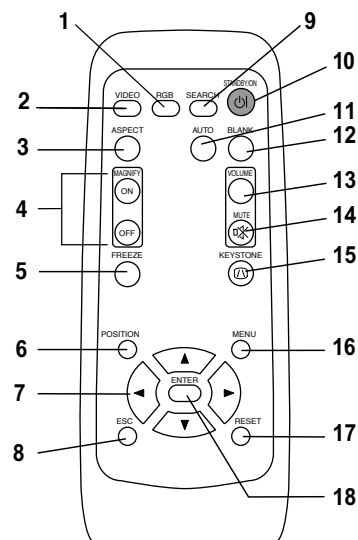
- | | |
|----------------|-----------|
| 1. 投影机 | 5. 端视频电缆 |
| 2. 遥控器 | 6. 运送箱 |
| 3. 电源电缆 | 7. 产品安全指南 |
| (US, UK, Euro) | 8. 快速操作指南 |
| 4. RGB 电缆 | 9. 用户指南 |
| | 10. 系基础 |

한국어

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. 프로젝트 | 5. 비디오 케이블 |
| 2. 리모트 컨트롤 | 6. 소프트 캐리백 |
| 3. 파워코드 | 7. 제품 사용시 주의사항 |
| (미국, 영국, 유럽) | 8. 빠른 설치 안내 |
| 4. RGB 케이블 | 9. 취급 설명서 |
| | 10. 대 |

3M H10 Remote Control

Ferbedienung / Mando a distancia / Télécommande / Telecomando / Controllo Remoto
Afstandsbediening / 遥控器 / 리모트 컨트롤



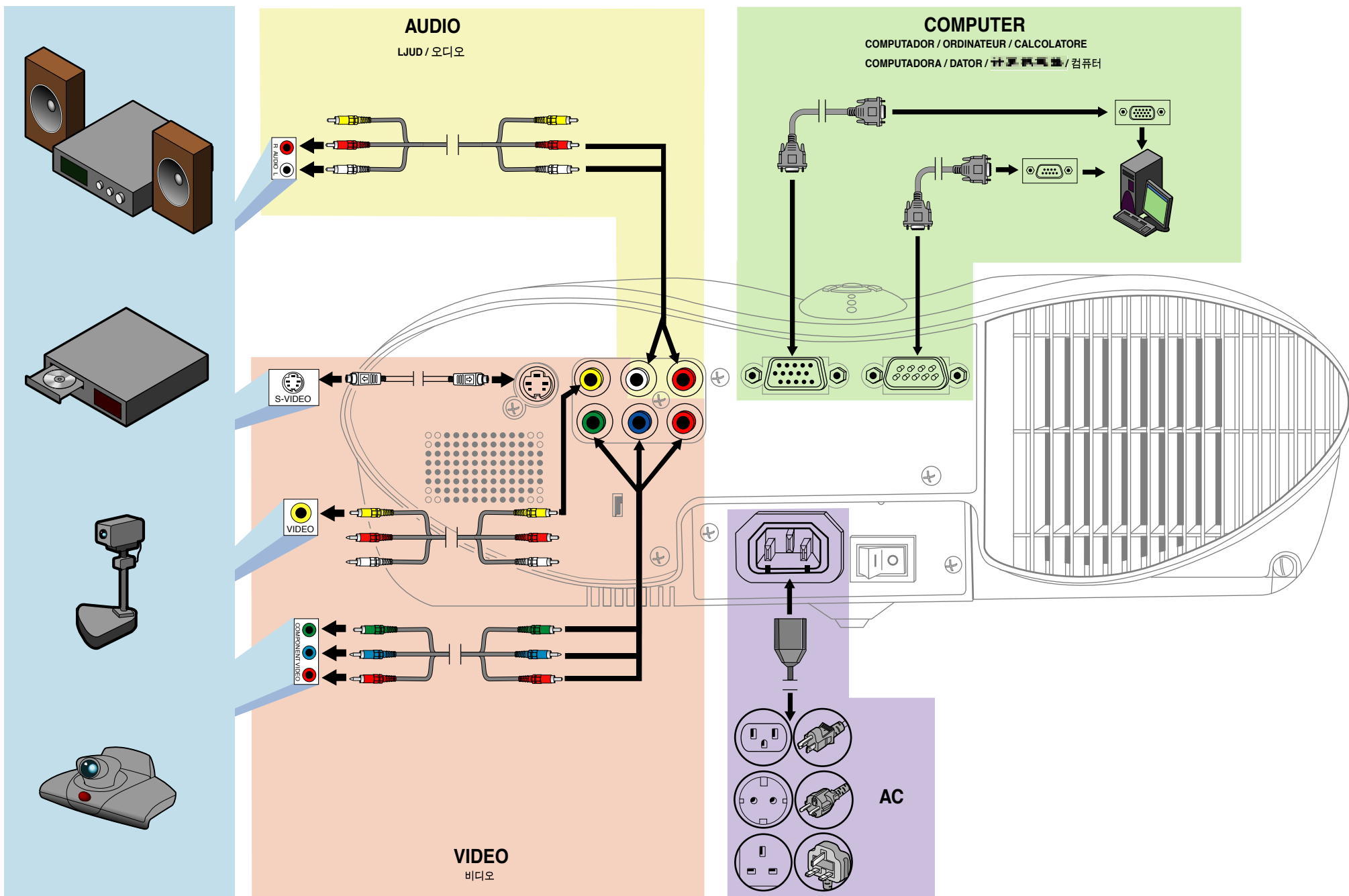
ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	NEDERLANDS	中文	한국어
1. RGB	1. Bouton RGB	1. Taste RGB	1. Tasto RGB	1. Botón RGB	1. Botão RGB	1. RGB-knop	1. RGB 键	1. RGB 버튼
2. VIDEO	2. Bouton VIDEO	2. Taste VIDEO	2. Tasto VIDEO	2. Botón VIDEO	2. Botão VIDEO	2. VIDEO-knop	2. VIDEO 键	2. VIDEO 버튼
3. ASPECT	3. Bouton ASPECT	3. Taste ASPECT	3. Tasto ASPECT	3. Botón ASPECT	3. Botão ASPECT	3. ASPECT-knop	3. ASPECT 键	3. ASPECT 버튼
4. MAGNIFY	4. Boutons MAGNIFY	4. Tasten MAGNIFY	4. Tasti MAGNIFY	4. Botones MAGNIFY	4. Botões MAGNIFY	4. MAGNIFY-knoppen	4. MAGNIFY 键	4. MAGNIFY 버튼
5. FREEZE	5. Bouton FREEZE	5. Taste FREEZE	5. Tasto FREEZE	5. Botón FREEZE	5. Botão FREEZE	5. FREEZE-knop	5. FREEZE 键	5. FREEZE 버튼
6. POSITION	6. Bouton POSITION	6. Taste POSITION	6. Tasto POSITION	6. Botón POSITION	6. Botão POSITION	6. POSITION-knop	6. POSITION 键	6. POSITION 버튼
7. Cursor Buttons	7. Boutons des curseurs	7. Cursor-Tasten	7. Tasti cursore	7. Botones de desplazamiento	7. Botões Cursor	7. Cursor-knoppen	7. CURSOR 键	7. CURSOR 버튼
8. ESC	8. Bouton ESC	8. Taste ESC	8. Tasto ESC	8. Botón ESC	8. Botão ESC	8. ESC-knop	8. ESC 键	8. ESC 버튼
9. SEARCH	9. Bouton SEARCH	9. Taste SEARCH	9. Tasto SEARCH	9. Botón SEARCH	9. Botão SEARCH	9. SEARCH-knop	9. SEARCH 键	9. SEARCH 버튼
10. STANDBY/ON	10. Bouton STANDBY/ON	10. Taste STANDBY/ON	10. Tasto STANDBY/ON	10. Botón STANDBY/ON	10. Botão STANDBY/ON	10. STANDBY/ON-knop	10. STANDBY/ON 键	10. STANDBY/ON 버튼
11. AUTO	11. Bouton AUTO	11. Taste AUTO	11. Tasto AUTO	11. Botón AUTO	11. Botão AUTO	11. AUTO-knop	11. AUTO 键	11. AUTO 버튼
12. BLANK	12. Bouton BLANK	12. Taste BLANK	12. Tasto BLANK	12. Botón BLANK	12. Botão BLANK	12. BLANK-knop	12. BLANK 键	12. BLANK 버튼
13. VOLUME	13. Bouton VOLUME	13. Taste VOLUME	13. Tasto VOLUME	13. Botón VOLUME	13. Botão VOLUME	13. VOLUME-knop	13. VOLUME 键	13. VOLUME 버튼
14. MUTE	14. Bouton MUTE	14. Taste MUTE	14. Tasto MUTE	14. Botón MUTE	14. Botão MUTE	14. MUTE-knop	14. MUTE 键	14. MUTE 버튼
15. KEYSTONE	15. Bouton KEYSTONE	15. Taste KEYSTONE	15. Tasto KEYSTONE	15. Botón KEYSTONE	15. Botão KEYSTONE	15. KEYSTONE-knop	15. KEYSTONE 键	15. KEYSTONE 버튼
16. MENU	16. Bouton MENU	16. Taste MENU	16. Tasto MENU	16. Botón MENU	16. Botão MENU	16. MENU-knop	16. MENU 键	16. MENU 버튼
17. RESET	17. Bouton RESET	17. Taste RESET	17. Tasto RESET	17. Botón RESET	17. Botão RESET	17. RESET-knop	17. RESET 键	17. RESET 버튼
18. ENTER	18. Bouton ENTER	18. Taste ENTER	18. Tasto ENTER	18. Botón ENTER	18. Botão ENTER	18. ENTER-knop	18. ENTER 键	18. ENTER 버튼



H10 Setup

Einstellung / Disposición / Installation / Messa a punto

Instalação / Systeminstallation / 安装连接 / 설치



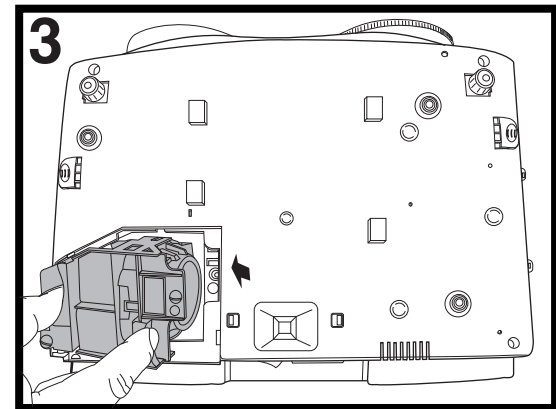
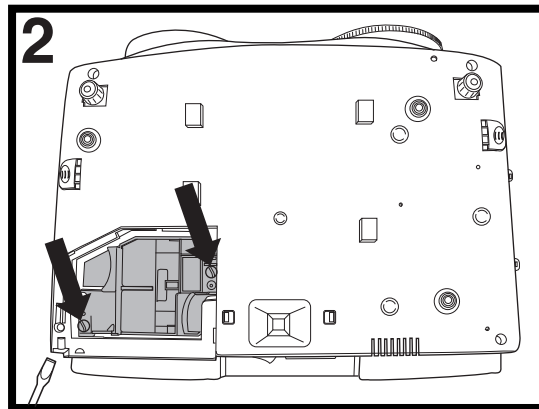
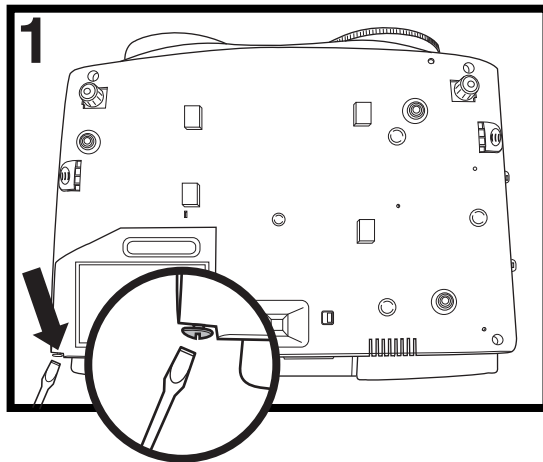


H10 Maintenance

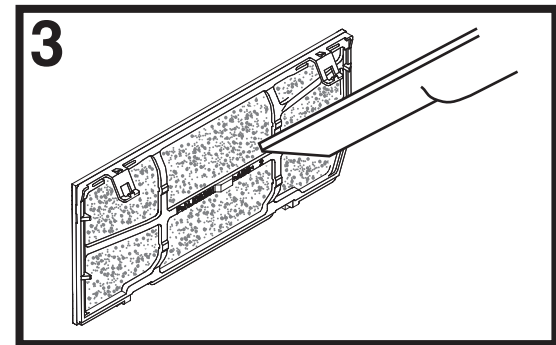
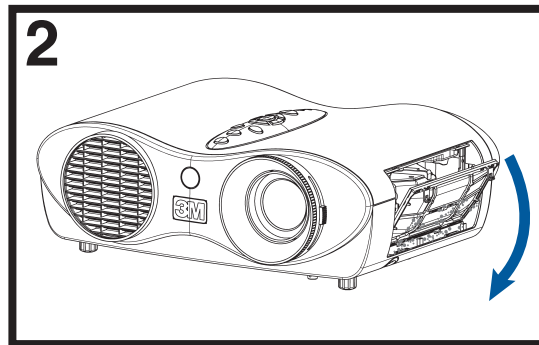
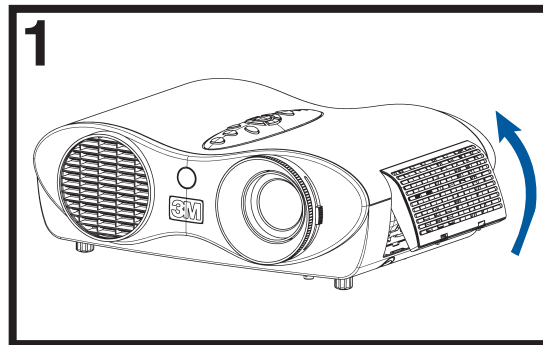
Wartung / Mantenimiento / Entretien / Manutenzione

Manutenção / Underhåll / 维护 / 유지와 보수

Lamp Change / Lampen Wechsel / Cambio De la Lámpara / Changement De Lampe /
Cambiamento Della Lampada / Mudança Da Lâmpada / Byta Lampa / 灯泡更换 / 램프 교환



Filter Cleaning / Filter Reinigung / Limpieza Del Filtro / Nettoyage De Filtre / Pulizia Del Filtro
Limpeza Do Filtro / Rengöra luftfiltret / 清洗过滤网 / 필터 청소



Clean air filter every 100 hours / Den Luftfilter alle 100 Stunden säubern / Limpie el filtro de aire cada 100 horas
Toutes les 100 heures nettoient le filtre / Ogni 100 ore puliscono il filtro / Limpe o filtro cada 100 horas
Rengör luftfiltret cirka var 100 eller / 每100小时清洗一次过滤网 / 매 1000시간 사용후 에어 필터를 청소하십시오



800-328-1371



Operator Guides and other information
available on the web site:

<http://www.3m.com/meetings>
e-mail: meetings@mmm.com



3M Austin Center
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada
P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.A. de C.V.
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe
Boulevard de l'Oise
95006 Cergy Pontoise Cedex
France

Litho in Japan
Copyright © 2004 3M
All Rights Reserved
78-6970-9377-7 Rev. B
QR61372